

низации Объединенных Наций по населенным пунктам,

ссылаясь также на свою резолюцию 40/201 от 17 декабря 1985 года,

будучи глубоко встревожена продолжением израильской политики создания поселений, которая была объявлена как не имеющая законной силы и как главное препятствие на пути к миру,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об условиях жизни народа Палестины на оккупированных палестинских территориях⁷²;

2. *принимает также к сведению* заявление, сделанное 27 октября 1987 года наблюдателем Организации освобождения Палестины⁷³;

3. *отвергает* планы и действия Израиля, направленные на изменение демографического состава оккупированных палестинских территорий, в особенности увеличение и расширение израильских поселений, и другие планы и действия, создающие условия, которые ведут к перемещению и уходу палестинцев с оккупированных палестинских территорий;

4. *выражает свою тревогу* по поводу ухудшения в результате израильской оккупации условий жизни народа Палестины на палестинских территориях, оккупированных с 1967 года;

5. *подтверждает*, что израильская оккупация противоречит основным требованиям социально-го и экономического развития народа Палестины на оккупированных палестинских территориях;

6. *просит* Генерального секретаря подготовить углубленное исследование по вопросу о будущих потребностях народа Палестины в области инфраструктуры на палестинских территориях, оккупированных с 1967 года;

7. *просит также* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок четвертой сессии через Экономический и Социальный Совет доклад о ходе осуществления настоящей резолюции.

*96-е пленарное заседание,
11 декабря 1987 года*

42/191. Глобальная стратегия в области жилья до 2000 года

Генеральная Ассамблея,

принимая во внимание Ванкуверскую декларацию 1976 года по населенным пунктам⁷⁰ и рекомендации в отношении национальных действий⁷¹, принятые Хабитат: Конференцией Организации Объединенных Наций по населенным пунктам,

ссылаясь на свою резолюцию 35/56 от 5 декабря 1980 года, в приложении к которой содержится Международная стратегия развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, в которой, в частности, подчеркивается важность предоставления элементарного жилища и инфраструктуры,

ссылаясь также на свою резолюцию 41/190 от 8 декабря 1986 о Международном годе обеспечения жильем бездомного населения,

принимая к сведению доклады Директора-исполнителя Центра Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат), озаглавленные «Жилье и услуги для бедных слоев населения — призыв к действиям»⁷⁴ и «Новые вопросы в области населенных пунктов»⁷⁵, а также замечания, высказанные правительствами на десятой (юбилейной) сессии Комиссии по населенным пунктам,

признавая, что право на надлежащее и надежное жилье является основополагающим правом и жизненно важным условием реализации чаяний человека,

признавая далее, что убогие жилищные условия представляют собой постоянную угрозу для здоровья и жизни людей и тем самым наносят ущерб людским ресурсам — самому ценному достоянию любой страны,

отмечая, что такая достойная сожаления ситуация может оказать отрицательное воздействие на социальную и политическую стабильность стран.

будучи глубоко обеспокоена нынешним тревожным положением, при котором, несмотря на предпринимаемые правительствами на национальном и местном уровнях и международными организациями усилия, более миллиарда человек либо оказываются совершенно лишенными крыши над головой, либо обитают в жилищах, не пригодных для проживания, и тем, что при существующих демографических тенденциях эти уже угрожающие проблемы в предстоящие годы усугубятся, если незамедлительно не будут приняты согласованные решительные меры,

полностью осознавая комплексный характер проблемы недостаточной обеспеченности жильем, которая коренится в бедности и во многих странах усугубляется нехваткой ресурсов, недостаточностью ведомственных возможностей, а также отсутствием юридической и финансовой основы для снятия остроты данной проблемы,

сознавая, что эта проблема проявляется в существовании трущоб и бидонвиль с неадекватным уровнем социальных и технических услуг

⁷² A/42/183—E/1987/53.

⁷³ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок вторая сессия. Второй комитет. 25-е заседание, и ис-
правление.*

⁷⁴ HS/C/10/3.

⁷⁵ HS/C/10/2 и Согл.1 и 4.

и в общем ухудшении условий жизни в сельских населенных пунктах,

учитывая важную роль усилий по самопомощи, предпринимаемых бедными слоями населения в целях обеспечения себя жильем, и множественного воздействия развития жилищного сектора, основывающегося на полной мобилизации местных ресурсов, и их значение для экономического развития страны, а также тот факт, что отсутствие внимания к жилищному сектору чревато утратой возможностей в области развития,

будучи убеждена, что систематические, скоординированные и широкомасштабные усилия всех соответствующих учреждений, органов, организаций и отдельных лиц при наличии надлежащей стратегии обратят вспять тревожные тенденции и приведут к ощутимому и явному улучшению жилищных условий и районов проживания бедных и обездоленных слоев населения к 2000 году,

будучи воодушевлена уже предпринятыми многими странами действиями по разработке национальных стратегий в области жилья и осуществлению других мер, направленных на достижение целей обеспечения жильем всех,

1. *постановляет* разработать глобальную стратегию в области жилья до 2000 года, включая план действий по ее реализации, контролю и оценке;

2. *постановляет далее*, что цель стратегии заключается в стимулировании мер, содействующих обеспечению всех надлежащим жильем к 2000 году;

3. *просит* Директора-исполнителя Центра Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат) подготовить предложение относительно глобальной стратегии в области жилья до 2000 года и ее осуществления, включая ее финансовые последствия, для рассмотрения Комиссией по населенным пунктам на ее одиннадцатой сессии;

4. *просит* Комиссию по населенным пунктам разработать в рамках имеющихся ресурсов глобальную стратегию в области жилья до 2000 года для представления через Экономический и Социальный Совет Генеральной Ассамблее на ее сорок третьей сессии;

5. *настоятельно призывает* все правительства взять обязательство направлять свои усилия на достижение целей глобальной стратегии в области жилья до 2000 года путем принятия и осуществления, в соответствии с основными направлениями, изложенными в разделе I приложения к настоящей резолюции, стратегий в области жилья, которые позволят провести мобилизацию всех сил и ресурсов стран на достижение целей стратегии, и подтверждать это обязательство ежегодно путем, в частности, объявления во

Всемирный день Хабитат о конкретных мерах и целях, которые будут реализовываться в течение каждого последующего года;

6. *просит* все органы и учреждения Организации Объединенных Наций и международное сообщество в целом оказывать содействие разработке и осуществлению глобальной стратегии в соответствии с положениями, определенными в разделе II приложения к настоящей резолюции.

*96-е пленарное заседание,
11 декабря 1987 года*

ПРИЛОЖЕНИЕ

I ОСНОВНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ НАЦИОНАЛЬНЫХ ДЕЙСТВИЙ

1. Всем правительствам, которые еще не сделали этого, следует предпринимать усилия по разработке на соответствующих уровнях национальных стратегий в области жилья в качестве неотъемлемого элемента своих стратегий развития.

2. В национальных стратегиях в области жилья следует учитывать комплексный характер проблемы, а также предусматривать достижение широких социально-экономических выгод, получаемых от развития жилищного сектора.

3. В национальных стратегиях в области жилья следует отражать критерии доступности и универсальности жилищных решений, особенно для групп населения с низкими доходами; следует уделять особое внимание расширению доступа бедного населения к землям с обеспечением гарантий владения и к соответствующим строительным материалам, а также развитию учреждений по финансированию жилищного строительства, которые будут заниматься мобилизацией семейных сбережений и удовлетворять потребности групп населения с низкими доходами.

4. Следует прилагать все усилия для вовлечения на основе полного участия всех соответствующих правительственных и неправительственных организаций и органов государственного и частного секторов, а также учреждений и организаций на всех уровнях и, в частности, заинтересованных общин и лиц в процесс планирования и осуществления национальных стратегий в области жилья.

5. В национальных стратегиях в области жилья особое внимание следует уделять проблемам и возможностям таких ущемленных в правах групп, как женщины и молодежь, а также групп, находящихся в неблагоприятном положении, таких, как инвалиды и престарелые.

6. Правительствам следует представлять раз в два года на сессии Центра Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат) доклад о ходе осуществления вышеупомянутых мер.

II ОСНОВНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

1. Все организации, специализированные учреждения и подразделения Организации Объединенных Наций должны оказывать по мере необходимости помощь Комиссии по населенным пунктам и Директору-исполнителю Центра Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат) в разработке и осуществлении глобальной стратегии в области жилья до 2000 года и обеспечить, чтобы предусмотренные ими для той или иной страны соответствующие виды деятельности были направлены на поддержку национальных стратегий в области жилья и скоординированы с ними.

2. Региональным комиссиям Организации Объединенных Наций следует поощрять и поддерживать разработку стратегий в области жилья в своих соответствующих ре-

гионах, а также обмен информацией по этому вопросу, а Директору-исполнителю предлагается в полной мере использовать контакты с правительствами через региональные комиссии и их вспомогательные органы.

3. Все страны, которые в состоянии сделать это, и международные финансирующие учреждения должны оказывать всю возможную помощь правительствам в их усилиях по планированию и реализации национальных стратегий в области жилья для достижения целей глобальной стратегии в области жилья до 2000 года и в их стремлении в рамках стимулирующей стратегии в области жилья к достижению улучшения жилищных условий населения, в особенности его бедных и находящихся в неблагоприятном положении слоев, и представлять Директору-исполнителю Центра Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат) доклады о мерах, принятых ими в этом направлении.

42/192. Десятая годовщина принятия Венской программы действий в области науки и техники в целях развития

Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая сохраняющееся важное значение Венской программы действий в области науки и техники в целях развития⁷⁶ в качестве всеобъемлющего руководства для деятельности системы Организации Объединенных Наций в области науки и техники в целях развития,

рассмотрев доклад Межправительственного комитета по науке и технике в целях развития о работе его девятой сессии⁷⁷,

отмечая, что в 1989 году исполняется десятая годовщина принятия Венской программы действий в области науки и техники в целях развития, и принимая к сведению рекомендацию Межправительственного комитета о том, чтобы Генеральная Ассамблея отметила на своей сорок четвертой сессии эту годовщину на торжественном пленарном заседании⁷⁸,

напоминая, что Межправительственный комитет на своей десятой сессии проведет обзор осуществления Венской программы действий по состоянию на конец десятилетия,

сознавая необходимость укрепления внутреннего научно-технического потенциала развивающихся стран, а также сознавая воздействие новых и формирующихся областей науки и техники на развитие развивающихся стран,

принимая во внимание, что комплексная подготовка проводимого в конце десятилетия обзора осуществления Венской программы действий создает стимул и возможность внести вклад в разработку перспективной стратегии включения науки и техники в процесс развития,

⁷⁶ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития, Вена, 20—31 августа 1979 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.79.I.21 и исправление), глава VII.

⁷⁷ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок вторая сессия, Дополнение № 37 (A/42/37 и Corr.1).

⁷⁸ Там же, раздел II.A, резолюция 1 (IX), раздел II.

1. *одобряет* резолюции и решения, принятые Межправительственным комитетом по науке и технике в целях развития на его девятой сессии⁷⁹;

2. *одобряет также* резолюцию 1987/79 Экономического и Социального Совета от 8 июля 1987 года;

3. *подчеркивает* необходимость тщательной и всесторонней подготовки проводимого в конце десятилетия обзора осуществления Венской программы действий в области науки и техники в целях развития в 1989 году с учетом важной роли, которую наука и техника играют в процессе развития, особенно в развивающихся странах;

4. *вновь подтверждает* решающую роль Организации Объединенных Наций в поощрении и активизации международного сотрудничества в области науки и техники в целях развития, в частности в развивающихся странах, и в решении глобальных научно-технических проблем;

5. *постановляет* отметить десятую годовщину принятия Венской программы действий в области науки и техники в целях развития на своей сорок четвертой сессии на торжественном пленарном заседании и призывает к участию в нем известных специалистов в области науки и техники;

6. *постановляет также*, учитывая важное и первоочередное значение, придаваемое науке и технике в целях развития, провести общие прения по этому вопросу на пленарном заседании на своей сорок четвертой сессии.

*96-е пленарное заседание,
11 декабря 1987 года*

42/193. Подготовка новой международной стратегии развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, содержащие Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, содержащую Хартию экономических прав и обязанностей государств, и 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве,

ссылаясь также на свою резолюцию 35/56 от 5 декабря 1980 года, в приложении к которой содержится Международная стратегия развития

⁷⁹ Там же, раздел II.